

## Romachru Yachragcunaman Pablo Cartacungan

Naupataga shumag tantianaypag uchuclata niyushay Pablo imanir cay carta isquirbingantas.

Roma marcachruga achcam capäcura Jesusman yupachicug runacuna. Chay yupachicugcuna waquinmi capäcura Roma runacuna casta, nätan waquinmi capäcura Israelcuna casta. Jinarcurmi nä gotucapäcurga chay Israel castacagcunaga chay waqinta cay nipäcug: “Tayta Dios unay rimapanganta awillücunaga nogacunatam willapäcamara. Chaura gamcuna cay Romapita cagcunaga nogacuna nipäcungagtam mayacurcanquis, jinaman cäsucurcanquis. Nätan Diospa runan cayta munarga Dios ningannuyran señalächicurcanquis, jinaman Moiesta Dios lapan ningantaran cäsucurcanquis” nipäcugmi. Chaymi Jesusman yupachicugcuna Pablota tapucurcara: “Mä razoncagta tantiayärichimay” nipäcuptinmi Pabloga cay cartata isquirbira Romachru Jesusman lapan yupachicugcunapag.

Chaura Pabloga cay carta isquirbiyta galayura cay nirmi:

### *Pablo pi cangantas reguechicur saludangan*

<sup>1</sup> Noga Pablota Tayta Diosmi acramasha cachran rurag canäpag. Jinarcurmi cachramasha Jesucristopita ali willapata lapan runacunata yachrachinäpag. Chaymi Jesusta servig car

isquirbiyämü cay cartata gamcuna Romachru yachragcunapag.

<sup>2</sup> Cananga Jesucristopitam willapapäcushay: Paypita Tayta Diosga nämü musyachisha cara unay willacugnincunawan razoncagta isquirbichinganpa.

<sup>3</sup> Nätan chay isquirbishacunachrüga pay Jesucristopita nämü nisha cara Rey Davidpa castanpita juc runanuy näcimunanta.

<sup>4</sup> Nätan Jesucristo-mayin canganta Diosga musyachisha Dioslapag cawachicug Espiritupa munayninwan wanushapita cawacächimunganpam.

<sup>5</sup> Chaura chay Jesús munaptinmi, Diosga cuyapämälar nogataga acramasha paypa cachran rurag canäpag, jinaman lapan runata maychru chaychru cagcunatas paypita rimapapti runacuna Jesusta chrasquicurcänapag, chaynuypa Diosta cäsucurcänapag.

<sup>6</sup> Gamcuna, Romachru yachrayagcunas, Jesusta chrasquicusha capäcur carcayanqui Cristopa runanmi.

<sup>7</sup> Chaymi Diosga cuyarcayäshunqui, paypa raquisha runancuna capäcuptiqui. Gamcunata Dios Taytanchi jinaman Munayniyog Jesucristo cuyapälar ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui, gasilata cawachipäcushunqui.

*Pablo Jesuspita willapacug Romata ayway mungan*

<sup>8</sup> Cananga cayta niyärishay, nogaga Jesucristopam Tayta Diosnäta “Gracias” nicuyä lapaycunapita, Jesusman yupachicular

cawapäcungayta maychru chaychrüsi  
musyapäcuptin.

<sup>9</sup> Nätan Diosga chay-mayinpita willapäcuyar  
lapan shongöpa serviyangäta shumagmi  
musyayan, jinaman gamcunapita chaynuyla  
manacuyangätas.

<sup>10</sup> Nätan manacuyätan gamcuna ricag aywa-  
munäpagsi, pay munaptinga aywamushagchri.

<sup>11</sup> Gamcuna ricag aywamuyta munayä  
Santu Espiritu nimanganta maslata  
yachrarcärichinagpagmi, chaynuypa Diospa  
naupanchru ali capäcunaypag.

<sup>12</sup> Chaynuypam Jesusman yupachicuyälar  
cawayta yanapänacushun.

<sup>13</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna musyapäcuy  
cayta: Nogalapitaga achca cutim aywamuyta  
munarä gamcuna ricag. Nätan aywamuyta  
munayä, chay juc casta runacunachu  
yachrachipti Jesuspita shumag musyapäcura  
chaynuy gamcunas Jesuspita yachrachipti mas  
shumag musyapäcunaypagmi, nätan ima-aygas  
jarcamaptinmi mana aywamüragchu.

<sup>14</sup> Nogataga Dios nirayäman ali willapata  
lapan runata willapäcunäpagmi, yachragta  
mana yachragtas, alinninpag ricashacunatas,  
manacagpag ricashacunatas.

<sup>15</sup> Chaymi alisca munayä ali willapapita  
masla yachrachiyta gamcuna Romachru  
yachragcunatas.

<sup>16</sup> Nogaga manam pengacüchu Diospa ali willa-  
pan willapacuyta, Israel casta runacunatas, jina-  
man juc casta runacunatas “Razonmi chayga” nir,

Jesusman yupachicugcunata Munayniyog Dios salvanan captin.

<sup>17</sup> Chay ali willapaga musyachimanchi mana juchaynagman Dios muyuchimanganchipitam. Nätan mana juchaynagman muyunchi Jesusman yupachicurmi, payman yupachicuyälar cawanapag. Chaypitaga isquirbishacunahrüsi cay niyanmi: “Mana juchaynag runaga yupachicuyälar cawachun imaycamas” ninmi.

### *Jucha ruragcunata Diosga cunchuchingam*

<sup>18</sup> Nätan jana pachachru Tayta Diosga musyachimanchi, lutanla rurag runacunapag alisca piñarayangantam. Chay runacunaga lutantam rurarcayan Diospagsi, jinaman runacunapagsi. Chaynuy lutan cawapäcunganwan chaycunaga mana munapäcunchu ali willapata juccuna chrasquicurcänantam.

<sup>19</sup> Nätan pi maysi Diospita shumagga musyanchi pay camangancunata ricarmi, chaynuypam payga reguechicun.

<sup>20</sup> Chauraga Diosta mana ricapurayarsi paypitaga shumagmi musyayanchi imaypita imaycamas Munayniyog Dios canganta, chay ima-aygas camangancunata ricar. Chauraga manam pisi “Diospitaga manam musyarächu” nipäcungachu.

<sup>21</sup> Nätan Tayta Diospita musyarcayarmi runacunaga mana Diospagnuy ricapäcushachu ni “Gracias” nicurcashapishchu. Antis paycunaga lutanta pinsiapäcungannuy lam shongon munanganuy lutanta rurapäcusha.

<sup>22</sup> “Alisca yachragcamam capäcü” nipäcunmi, nätan gotaranuymi lutanlata rurarcayan.

<sup>23</sup> Antis imaypita imaycamas Cawag Dioslata alawapäcunantam, wanug runa nirayagta rurarcu, pärig uywacuna nirayagta rurarcu, wäcacuna nirayagta rurarcu, nätan culebra nirayagta rurarcu alawarcayan.

<sup>24</sup> Chaymi Diosga runacunata dējasha shongon munanganta ima-ayga juchatas rurapäcunanpag. Chauraga juchäcurcasha lutan pengaycunatam.

<sup>25</sup> Paycunaga Dios ninganta cäsucurcānan trucam quiquin munangan rurayta galayapäcusha, jinamanmi Camacug Diosta gongarcu pay camangancunalaman yupachicu ima-aygatas rurapäcusha chay dioscunapag. Antis quiquin ima-aygatas Camag Diosmi canman alawashaga imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

<sup>26</sup> Chaymi Diosga dējasha chay runacunata shongoncuna munangannuy ima pengaytas rurapäcunanpag. Chauraga warmicamam punuyta galacayaräin juc olgowannuysi, mana chaynuy rurana cayaptin.

<sup>27</sup> Chaynuytan olgocunas olgocama punuyta galacayaräin juc warmiwannuy, mana chaynuy rurana cayaptin. Chaynuy lutanta rurapäcurmi Diospita nä cunchuchisha carcayan.

<sup>28</sup> Chaura chay runacuna chaynuy manacagpag ricapäcuptinmi Tayta Diosga dējasha chay lutan pinsiapäcungannuy rurapäcunanpag.

<sup>29</sup> Chaymi cawarcayan chay tucuy juchacunata rurarcayar: Quiquilanpag imanaypanuysi imatas ashircayar, pengacuypag imatas lutanta rurarcayar, alisca chregniparcayar, runata wanurcayächir, pitas magananpag ashiparcayar, casquiparcayar, runa-mayinta lutan rurayta

munarcayar, pipa washantas rimarcayar.

<sup>30</sup> Jinaman capäcun pipitas lutanta rimagcamam, runa-mayinta ashlipagcamam, Diosta chregnigcamam alitucugcamam, mana cäsucugcamam, ima lutanta rurapäcunanpagsi alisca lutanta pinsiagcamam, mamanta taytanta chregnigcamam,

<sup>31</sup> jinaman capäcun, mana tantiag gotaracamam, mana pitas cuyapagcamam, mana perdonagcamam.

<sup>32</sup> Lapanmi chay runacunaga musyarcayan, chaynuy juchäcugcunata nina wayichru rupapäcunanpag Tayta Dios ninganta. Chaynuy niyaptinmi chay runacunaga chaynuyla juchäcurcayan, nätan chay runacunaga chay lutan rurarcayagta ricapäcur “Paycunaga alitam rurarcayan” nipäcunmi.

## 2

*Moisespa isquirbishan musyagtas u mana musyagtas lapantam Diosga juchancunata taripanga*

<sup>1</sup> Chaymi gamga pi casta carsi quiquiqui lutanta rurayarga “Amam runa-mayiquita lutantam rurayanqui” ninquimancho. Chaynuy nirga quiquiquim lutanta ruracuyanqui. Chaura gamsi paycunanuy lutanta rurayarga, amam chaynuy ninquimancho.

<sup>2</sup> Nätan noganchiga musyayanchi ali willapapam chaynuy cawagcunata Tayta Dios cunchuchinanta.

<sup>3</sup> Chauraga gam, chay lutan ruragcunata “Cunchuchisha cachun” nirga, nätan quiquiquis

lutanta rurayarga, ¿gueshpinquichur Tayta Dios cunchuchishunaypita?

<sup>4</sup> ¿Imanirtag mana tantiacunquichu Tayta Dios alisca cuyayäshungayta, jinaman imanuycagtas awantayäshungayta? Payga chay cuyapäcug carmi jucha rurangaypita wanacurcur payman cutinayta munar awantayäshunqui.

<sup>5</sup> Nätan gam mana cäsucurga, jinaman jucha rurayangayta wanacurcur mana Diosman cutirga camacuyanqui juc junagchru Dios juc fiyisnuy chraramur razoncagpita cunchuchishunaypagmi.

<sup>6</sup> Payga lapaytas, alitas u lutantas rurapäcungaynuymi pägapäcushunqui.

<sup>7</sup> Chaura pisi cushisha cawayta munagga, aliparicasha cayta munagga, jinaman imaycamas cawayta munagga imanaypanuysi alita rurayar cawachun. Chauraga Dioswanmi cawanga imaycamas.

<sup>8</sup> Nätan shongon munanganta rurayagcunataga, jinaman razoncag willapata mana cäsucugcunataga, jinaman chaynuyla juchäcuyälar cawagcunataga Diosga “Cunchuchisha capäcuchun” ningam.

<sup>9</sup> Chaura canga alisca laquicuymi jucha ruragcunapagga Israel castäcunapagsi, jinaman juc castacunapagsi.

<sup>10</sup> Nätan Israel castäcunatas, jinaman juc casta runacunatas ali ruragcunataga Dios ninga: “Cushicurcay, ali ruragmi carcayanqui, shumagla cawapäcuy” ningam.

<sup>11</sup> Tayta Diospagga chay cuyaylam canchi pi

maysi.

<sup>12</sup> Chaura juc castacuna juchäcugga quiquincunapa mandashancunawanmi juchancunapita taripasha capäcunga. Nätan Israel castäcuna juchäcugga Moisespa chay isquirbishanwanmi juchanpita taripasha capäcunga.

<sup>13</sup> Diospa naupanchruga manam välinchu chay isquirbishacunata mayaylaga, antis väliyanga mana juchaynag canapagga, chay lapan isquirbishacunata cäsucuyi.

<sup>14</sup> Nätan juc casta runacunaga Moisespa isquirbishanta mana musyayarsi tantiyatlanpita rapäcun Moisespa isquirbishanchru ningannuy. Chaura tantiyatlanpita “Caynuy rurayga manam alichu” nirsi, u “Cay ruraymi icha aliga” nirsi rapäcun.

<sup>15</sup> Paycunaga aygas tantiyalam cawarcayan Moisés isquirbishan ningannuy. Chaura paycunataga shongoncunam “Alim cäsucuray” ningas, u “Manam cäsucuraychu” ningas.

<sup>16</sup> Chaynuymi ruracanga Tayta Dios runacunapa lapan juchanta Jesuswan taripänan junagga, chay ali willapata noga willapacurcayangnuymi.

*Israel castacunas Diosta mana cäsucurga cunchuchisham capäcunga*

<sup>17</sup> Nätan gamcuna Israelpa castancunaga, Moisés isquirbinganta musyayarsi, pay isquirbingancunaman yupachicurcayarsi, jinaman Diospa runan cangaypita alitucug cayarsi lutancama capäcurmi mana cäsucurcanquichu.



18 Gamcunaga musyarcayanquitan Dios munangannuy imanuy cawapäcunaypitas. Chaura Moisés isquirbingancunaga musyarcayächishunqui alita rurapäcunaypagmi.

19 Gamcunaga “Diospita mana musyagcunata tantiachigmi cayanchi” nircayanquim. Nätan juchäcuyälar cawagcunata “Ama juchäcuychu nigmi cayanchi” nircayanquim.

20 Gamcunaga Diospita mana pasay musyagcunata, jinaman mana aläpa musyagcunata “Yachrachigmi cayanchi” nircayanquim. Chaynuy nipäcur gamcunaga razoncagtam nircayanqui Moisespa isquirbishacunapita alisca yachrag musyag capäcur.

21 Chaura runacuna yachrachig carcayarga, ¿imanirtag yachrachipäcungaynuyga mana cawapäcunquichu? Nätan “Ama suwacuychu” nir yachrarcayächirga ¿imanirtag quiquiquicunaga suwacurcayanqui?

22 Jinaman “Ama mansibacuychu” nir yachrarcayächirga, ¿imanirtag mansibacurcayanqui? Gamcunaga “Runa nirayagta u uywa nirayagta alawapäcunanpag rurashacunata chregnipäcümi” nircayanquim, nätan ¿imanirtag chaycuna cayangan wayicunaman yaycurga suwacurcayanqui?

23 Gamcunaga aliscam alitucurcayanqui Moisés isquirbishanpita musyapäcungaypita, nätan ¿imanirtag mana cäsucurcanquichüga? Chaynuy mana cäsucurga Tayta Diostam lutanpag ricarcayächinqui chay juc casta runacunawan.

24 Tayta Diosta lutanpag ricachir gamcunaga cawarcayanqui isquirbishachru ningannuyimi.

Chaychrüga cay niyanmi: “Gamcuna lutanta rurayar cawapäcuptiquim chay juc casta runacuna Tayta Diospita lutanta rimarcayan” niyanmi.

<sup>25</sup> Chaura gamcunapagga chay cuerpuychru señalächicircangaysi väliyanga Moisés isquirbinganta lapanta cäsucurcapiquiran. Nätan lapan isquirbishata mana cäsucurcarga carcayanqui mana señalächicushanuymi.

<sup>26</sup> Chaura juc casta runa aychanchru mana señalächicusha cayarsi chay isquirbisha ninganta lapanta cäsucurga alipag ricasham canga Diospita.

<sup>27</sup> Chaymi chay juc casta runacunaga Moisés isquirbingancunata cäsucug capäcur, mana cuerpunchru señalächicusha cayarsi “Cunchuchisha cachun” nipäcunga chay señalächicushacunata, chay isquirbishacunata musyayar mana cäsucurcanganpita.

<sup>28</sup> Chauraga manam pisi janan aychanchru señalächicusha calarchu Israelpa castanga capäcun.

<sup>29</sup> Antis pi maysi razoncag Israelpa castanga capäcun Santu Espiritu munangannuy lapan shongonpa cawagcunam. Chaura Santu Espiritu munangannuy cawagcunaga manam runacunapita alipag ricashachu capäcunga, antis Diospitam.

### 3

<sup>1</sup> Chauraga Israelpa castan cayga, jinaman ¿señalächicusha cayga väliyanchu icha manachu?

<sup>2</sup> Au, alisca aliscam väliyan noganchi Israel castacunapagga. Chay väliptinmi Diosga yupachicur gomaranchi isquirbishancunatas

payta reguenanchipag, jinaman payta cäsucunanchipag.

<sup>3</sup> Chauraga gamcuna waquinniqui chay isquirbishata mana cäsucurcaptiquisi Diosga rurangam “Rurashagmi” ningancunataga.

<sup>4</sup> Chaura Diosga “Rurashagmi” ningancunataga ruranmi, nätan rimansi razoncagtam. Nätan runacunaga “Rurashagmi” nircursi manam rurarapächunchu casquicama capäcur. Chaymi Diostaga pisi mana ningachu “Gamga manam ruraraychu” nirga. Chaymi isquirbishachrüsü Tayta Diostaga cay niyan:

“Gamga ‘Rurashagmi’ ningaytaga rurayanquim jinaman razoncaglatam rimayanquis” niyan.

<sup>5</sup> Chaura casqui carmi gamcuna Israel castacunaga cay nircayanqui: “Lutan ruranganchipam Diosga alila rurag canganta reguechicuyan” nir. Chaura chaynuypa reguechicuyarga lutantam rurayan Diosga, chay lutan ruranganchipita cunchuchimarninchiga.

<sup>6</sup> Gamcuna casqui rimagcunata cayta niyärishay: Chaynuy nipäcur gamcunaga pasay lutantam rurarcayanqui. Chay nipäcungay razoncag captinga, Diosga manam juchancunapita cunchuchinmanchu pitas. Antis Diosga cunchuchinga ningannuy rurag carmi lutan ruragcunataga.

<sup>7</sup> Gamcunaga “Nogacuna casquicurcayangäpam Diosga reguechicuyan razoncaglata rimag canganta” nircayanquim. Jinaman “Manam chay casquicurcangäpita cunchuchipäcamangachu payga” nircayanquim.

8 Chaynuy nipäcurga ¿lutanlata rurayarchu cawapäcunqui, Dios alisca ali canganta reguechicunanpag? Chaura lutan ruraytas “Alim” nircayarga pasay shumag pantacasham gamcuna carcayanqui. Chaymi nogapagsi “Lutantam yachrayächin” nircayanqui. Nätan chaynuy casquicurangaypita Diosga aliscam cunchuchipäcushunqui.

*Lapanchis canchi juchasapam*

9 Chaura chay nipäcamangaynuy cayaptinga no-ganchi Israel castacunaga waquin runacunapitaga ¿mas alinninchi cayanchi? Manam. Diosga ricamanchi Israel castatas u juc castatas chaynuy juchasapalapagmi.

10 Chaynuy canganchipitaga isquirbishacunachrüsü cay niyanmi:

“Manam ni juclaylas canchu mana juchaynagga.

Manatan canchu ali ruragsi,  
manam canchu ni juclaylas

11 Manatan pisi canchu Diospita tantiagsi,  
ni Diosta ashigsi.

12 Chaura lapansi quiquin munangannuylam rurarapäcun.

Chaymi lapansi muyurärin pasay mana aliman.

13 Shimincuna cayan juchäcachicugmi wanusha runayog sepultura quichrarayagnuysi.

Chaymi rimapäcun casquilata.

Nätan chay rimangancuna cayan culebrapa venënnuymi.

14 Chaycunapa shimincuna riman pipag maypagsi lutanlatam,

jinaman rimapäcun piñäcachicuglatam.

15 Nätan runa wanuchigsi aywapäcun wayralam.

16 Chaypitaga mayta aywapäcursi runa-mayintam cunchuchipäcun,  
jinaman wanuchipäcun.

17 Manatan musyapäcunchu shumagla cawaypitas.

18 Chaynuy capäcurmi Diosta mana manchacurcanchu” niyanmi.

19 Nätan noganchi Israel castacunaga musyayanchim Diospa chay isquirbishancuna noganchicunapag niyanganta. Chauragar pi casta carsi upälala cacushun, jinaman lapanchis Diosta razonpa “Juchasapam cayä” nishun.

20 Chaura imanaypanuy Moisés isquirbinganta cäsucuyaptiquis juchasapalapagran Diosga ricayäshunqui. Moisés isquirbingancunaga cayan juchasapa canganchita tantiacunanchipagmi, manam chayta cäsucunganchipa mana juchaynagpag Dios ricamänanchipagchu.

*Jesusman yupachicugtam pitas Diosga mana juchaynagpag rican*

21 Nätan chayta mana cäsucuyasham cananga mana juchaynagpag ricayämanchi Diosga. Chaynuy ricamanganchipitaga isquirbirayanmi Moisés isquirbinganchrüsi, jinaman Diospa unay willacugnincuna isquirbinganchrüsi.

22 Tayta Diosga mana juchaynagpag ricayan cananga Jesucristoman yupachicugtam pita maytas. Chaura pi maysi cayan yupachicugcagga mana juchaynagpag ricasham.

23 Nätan lapanchisi juchäcusham canchi. Chaymi Salvacug Dios munangannuy cawayta mana atipashachu canchi.

24 Nätan Diosga alisca cuyapämarlanchim Jesucristo juchanchicunapita alisca cunchur wanunganpa mana juchaynagpag Dios ricamanchi, mana imatas cobralar. Chaura Jesucristo wanunganpam Diosga nä mana piñaranchu noganchipag.

25 Tayta Diosga Jesucristota cachramura juchasapa runapa truncan yawarninta jichrar wanunanpagmi. Chaymi cananga Jesusman yupachicugcagga pi maysi Diospita cuyapasha carcayan. Nätan unay unaypitas Diosman yupachicug juchasapacunata, manam payga cunchuchiras ni perdonaras Cristo manarag wanusha captin. Nätan cananga pay wanunganpam mana juchaynagpag Dios ricasha paycunatas.

26 Chaynuy rurara Diosga paycunas noganchis, mas guepaman yupachicugcunas pay imaygas awantag, jinaman alila rurag canganta musyachimänanchipagmi. Chaymi Jesusman yupachicugcagtaga pitas mana juchaynagpag Diosga nä ricayan.

27 Chauraga manam pisi nä alitucunmanchu Moisés isquirbingancunata cäsucurmi “Mana juchaynag cayä” nirga. Antis mana juchaynagga cayan pisi Jesusman yupachicugcagmi.

28 Chaura Diosga Israel castacunatas mana juchaynagpag rican Jesusman yupachicurcanganpam, manam Moisés isquirbingancunata lapanta cäsucurcanganpachu.

29 Chaymi nircayag payga manam Israel cas-

tacunalapachu Diosnin, antis payga lapan casta runacunapam Diosnin.

<sup>30</sup> Musyapäcungaynuysi Diosga juclaylam. Payga Israel castatas u juc castatas Jesusman yupachicugcagtam mana juchaynagpag ricayan.

<sup>31</sup> Chauraga Jesucristoman yupachicushaga Moisés isquirbingancunaga ¿manachu nä välin? Au, väliyanmi. Chay isquirbishacunaga antis Israel castäcunataga yanapayämanchi Diosman razonpa yupachicunanchipagmi.

## 4

### *Abraham Diosman yupachicunganpita Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Cananga tantiachipäcushay awillunchi Abrahamwan. Payga “Mana juchaynagmi cayanqui” nisha cara Diospita, ¿imatas alicunata ruranganpachu? Manam. Antis Dios “Goshaymi” ningancunaman yupachicunganpitam.

<sup>2</sup> Sïchush Abraham ali rurangancunapita Diosga “Nä mana juchaynagmi cayanqui” ninman cara, chaura payga aliscachr olgotucunaman cara, Tayta Diospa naupanchru mana ali cayarsi.

<sup>3</sup> Nätan Abraham Diosman razonpa yupachicunganpita isquirbishachrümi cay niyan: “Abrahamga Dios ‘Goshaymi’ ninganman yupachicunganpitam, mana juchaynagpag ricasha cara” niyanmi.

<sup>4</sup> Musyanganchiwan mä tantiachipäcushay: Uryapacug runataga manam pägunta gonchi “Cä regäluy” nirchu, antis regueragtam gonchi chay uryanganpita.

5 Nätan Diosmi ichaga lutanlanta rurag cayashas payman yupachicunganchipita-pacha, nä mana juchaynagpag ricayämanchi juc regäluta gognuysi mana imatas cobralar.

6 Nätan lutanla ruragcunatas payman yupachicugta “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nir yanapämänanchipitaga Rey Davidsi cay nirmi isquirbira:

7 “Cushisham carcayan  
pi maysi juchanpita perdonashacunaga,  
jinaman ‘Juchanpita amarag  
cunchuchishagchu’ Diospita nishacunaga.

8 Cushisham cayan  
pisi Munayniyog Diospita  
‘Nä mana juchaynagmi cayanqui’ nishaga”  
nirmi isquirbira.

9 Chaura ¿pïcunatag cushirarcayan, Israel casta señalächicushacunachu u juc casta mana señalächicushacunachu? Manam maygansi. Musyanganchinuysi Diosga mana juchaynagpag ricara Abrahamtaga ninganman yupachicunganpitam.

10 Nätan ¿imaypitatag mana juchaynagpag Dios ricara Abrahamtaga? ¿Señalasha canganpitaragchu u mas naupalapitachu?

11 Chaura mas guepataran Abrahamga aychanchru señalacura. Nätan señalacuraga “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nisha cangan musyacänanpagmi. Chaura mana juchaynagpag Diosga ricara yupachicunganpam. Chaymi Abrahamga Diosman lapan yupachicugcunapa “Taytan” nisha cayan chay juc casta mana



señalächichushacunapas. Chaynuypam paycunatas Diosga mana juchaynagpag ricayan.

<sup>12</sup> Nätan Abrahamtan cayan chay señalächichushacunapa taytansi. Nätan taytanga cayan Abrahamnuysi Diosman yupachicug cagcunalapam.

*Abrahamnuysi Diosman yupachicugmi mana juchaynagpag ricasha canga*

<sup>13</sup> Chaura Diosga Abrahamtas, jinaman castancunatas “Gamcunapagmi canga cay pacha” nira, Diosman yupachicurcanganpitam, jinaman mana juchaynagpag paycunata nä ricarmi, nätan manam Moisés isquirbinganta cäsucunganpachu.

<sup>14</sup> Sichush Abraham, jinaman castancuna Moisés isquirbinganta cäsucurcanganpa Dios “Goshaymi” ninganta chrasquipäcunman cara imaycamas cawapäcunanpag, chaynuy captinga Diosman yupachicuyga, manachr imapagsi välinmanchu.

<sup>15</sup> Nätan noganchi Moisés isquirbinganta mana cäsucunganchipitaga Diosga alisca piñasham cayan. Nätan Diospa chay isquirbishancuna mana cangancagchrüga manam canchu “Wac u cay isquirbishatam mana cäsucushachu cä” niyga. Chaymi Abraham, jinaman castancuna cawapäcunan wichanga ima cäsucunansi carachu mana isquirbisha captin.

<sup>16</sup> Chaura “Goshaymi” Dios ningantaga, chrasquin pisi pay ninganman yupachicurmi Dios cuyapälar yanapaptin. Chauraga yupachicurcanganpam Abrahampa castan aywagcunas, jinaman Moisés isquirbinganta cäsucugcunas Dios “Goshaymi” ningantaga

chrasquipäcunga. Nätan Abrahampa castanga cayan Abrahamnuysi Diosman yupachicugcunam. Chaymi “Abrahamga cayan Diosman yupachicugcunapa taytan” nisha.

<sup>17</sup> Nätan Abrahampitaga isquirbishachrüsi Diosga cay niyanmi: “Gamta noga nirag achca casta runacunapa taytan canaypagmi” nirsi. Abrahamga yupachicura wanushacunata cawacächimug, jinaman ima-ayga cayagcunatas Camag Diosmanmi. Chaymi Diospa naupanchru cananga cayan taytanchipag ricasha.

<sup>18</sup> Abrahamga razonpam yupachicura, “Churiqui cangam” Dios niptin. Chaynuypam payga cayan achca runapa taytan, Dios ningannuysi. Diosga cay niram payta: “Wac goyllarcuna chicam capäcunga churiquicuna aywag casta” niram.

<sup>19</sup> Chaura Abrahamga manam yupachicuyta dējashachu Dios ninganman, nä pachrac watayognuy cayarsi, jinaman chacwan Sara machorra cayaptinsi.

<sup>20</sup> Payga manam “Yangachr” nirachu Dios chay ninganta. Antis masmi yupachicura, jinaman cushisham Tayta Diosta “Gamga alisca alim cayanqui” nira.

<sup>21</sup> Abrahamga “Razonpam Diosga ningannuyla ruranga” niram. Chaynuy nira, Dios munayniyog canganta musyarmi.

<sup>22</sup> Chaymi paytaga Diosga nirura: “Mana juchaynagmi cayanqui” nir.

<sup>23</sup> Nätan Diosga chay ninganta isquirbichira manam Abrahamlapagchu.

<sup>24</sup> Antis isquirbichira noganchipagwanmi. Noganchitas Tayta Diosga mana juchaynagpag ricamanchi yupachicushalam, paymi wanushapita cawacächimusha Munayniyogninchi Jesustas.

<sup>25</sup> Nätan Diosga “Jesusga wanuchisha cachun” nira juchanchipitam, jinaman cawacächimuras mana juchaynagpag Dios ricamänanchipagmi.

## 5

### *Cananga Jesusman yupachicurmi Dioswan nä amistasha cayanchi*

<sup>1</sup> Chauraga Jesusman yupachicunganchipam cayanchi Diospita mana juchaynagpag ricasha. Chaymi cananga Dioswan nä ali cawayanchi.

<sup>2</sup> Chaura Dios alisca ali car cuyapämanganchipam cananga nä alipa cawayanchi paywan, jinaman chaynuy cawayanchi, mas guepaman imaycamas paywan cawananchita shuyacurmi.

<sup>3</sup> Manam chaylapishchu, antis ima-aygata cunchursi cushisham cayanchi. Nätan musyanganchinuysi chay imas cunchuycunaga awantagmancamam muyuyächimanchi.

<sup>4</sup> Chay ali awantagcama carga reguechicuyanchi Dios munangannuy ali canganchitam. Nätan chaynuy ali cawarga shuyayanchi wanushapita cawacaramur Dioswan tincunanchitam.

<sup>5</sup> Nätan chay cushisha shuyacuyanganchiga manam yangalachu canga. Chaymi Diosga alisca alisca cuyamarninchi Santu Espirituta cachramusha noganchita yanapämänanchipag.

<sup>6</sup> Chaura salvacunanchipag mana ima ruraytas atipayasham, Cristoga wanusha juchasapacuna raygo.

<sup>7</sup> Musyanganchinuysi pisi runaga wanursi wanunman ali rurag runa raygom. Nätan Cristoga wanusha pasay lutanla rurag cayasham noganchi raygo.

<sup>8</sup> Chay cuyayämanganchita Tayta Diosga musyachimanchi juchasapacunapa trucan “Cristo wanuchun” ninganpam.

<sup>9</sup> Chaura canan Cristo wanunganpa nä mana juchaynagpag ricasha cayashaga, paymi salvamäshun Dios piñasha cunchuchimänanchipitaga.

<sup>10</sup> Tayta Diosta chregniyasham, cananga Jesucristo wanunganpa amistarayanchi Dioswan. Chaymi cananga musyayanchi nä salvasha cananchita.

<sup>11</sup> Manam chaylapishchu, antis Munayniyog Jesucristopam Tayta Dioswansi nä cawayanchi cushisha. Chaura Cristo wanunganpam nä amistasha cayanchi Dioswanga.

### *Adanpitawan Cristopita Pablo tantiachingan*

<sup>12</sup> Chaura juclay runalapam juchäcuyga galayucasha cay pachachru. Nätan chay juchäcuywantan runacunas wanuyta galayapäcusha. Chaymi cananga lapanchis canchi wanucugla, lapanchis juchäcusha car.

<sup>13</sup> Cay pachachru runacunaga nämi juchäcurcayara Diospa mandashanta Moisés isquirbinanpagga. Chay isquirbishacuna mana cangancamaga manam pisi “Wactam u caytam juchäcurayanqui” ninacurcarachu. Manatan chay

juchanpita “Wacnuy u caynuy cunchuchisha cachun” ninacurcarapishchu.

<sup>14</sup> Nätan chaynuy cayaptinsi Adanpita Moisescamaga lapanmi runacuna juchancunapita wanupäcusha mana Adannuy juchäcusha carcayarsi. Chaura Adanga musyachimanchi paynuysi lapanchis juchäcusha canganchitam, nätan chay salvacug aymugga musyachimanchi paynuysi alila rurag cananchitam.

<sup>15</sup> Nätan juchasapa Adanga manam imanuy las tincunchu Dios cachramungan salvacugmanga. Chaura Adán juchäcuruptinga achca achca runacuna wanupäcusha. Nätan Dios cachramungan salvacug wanuruptinga mas achca achca runatam cuyapälar perdonayan. Chaura Diosga mana imatas cobralarmi perdonayämanchi Jesucristo cuyapämarlanchi wanunganpa.

<sup>16</sup> Chaynuytan juclay runalapa juchansi mana imanuy las tincunchu Dios cachramungan salvacugmanga. Chaura Adán chay juclaylata juchäcunganpitam maychica runas “Cunchuchisha cachun” nisha cara. Nätan Dios mana imatas cobralar cachramungan salvacug ruranganpam, cananga achca juchasapa runacuna mana juchaynagpag ricasha carcayan.

<sup>17</sup> Chaura juc runapa juclay juchalanpita alisca chranin runacuna wanurarcayaptinga, Jesucristo wanunganpaga mas chranin runacunam cananga nä cawarcayan Dioswan imaycamas. Paycunaga carcayan Dios alisca cuyapälar mana juchaynagpag ricangan runacunam.

<sup>18</sup> Chaura shumag mayapäcamay: Adán juchäcunganpachu lapan runacuna carcayan

cunchuchisha cananpag nä nisha. Chaynuymi Jesucristo wanunganpas nä lapan runacuna “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nisha carcayan imaycamas cawapâcunanpag.

<sup>19</sup> Chaura Diosta Adán mana cäsucunganpam cananga achca runacuna juchasapa carcayan. Nätan Diosta Jesucristo cäsucunganpam achca runacuna mana juchaynagpag ricasha carcayan.

<sup>20</sup> Nätan Adán juchäcunganpitaga may guepataragchri Moisesga isquirbira. Chayta isquirbira pasay juchasapa canganchita tantiacunanchipagmi. Chaura chay isquirbishata ricashaga chay juchäcuyga alisca juyum casha. Chaynuytam Diosga alisca alisca cuyapâmarlanchi yanapayâmanchi.

<sup>21</sup> Chaura chay juchäcuywanga runacuna galayapâcusha wanuytam, nätan Munayniyogninchi Jesucristopam Diosga cuyapâmarlanchi mana juchaynagpag ricamanchi. Chaymi cananga paywan cawacushun imaycamas.

## 6

### *Mana juchäcurcânanpag Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Chaura ¿juchäcuyarchu cawayâshun Tayta Dios cuyapâmarlanchi yapay yapaysi perdonämänanchipag? Manam.

<sup>2</sup> Noganchiga nä wanushanuymi cayanchi juchata mana ruranapag. Chaymi juchäcuyarga mana cawachwanchu.

<sup>3</sup> Jesuswan nä cawayta galayururga cayanchi Jesuswan parëju wanushanuymi.

<sup>4</sup> Chauraga Jesuswan nä cawayta galayurayarga Cristo wanungannuymi noganchis mana juchata

ruranäpag cayanchi wanushanuy. Nätan nä Jesuswan cawayta galayurushaga, munayninwan Dios Cristota wanushapita cawacächimungannuyimi noganchitas munayninwan muyurachimanchi mushog runaman.

<sup>5</sup> Chaura Cristowan nä cawayarga Cristo wanungannuyimi jucha ruraypag wanurayanchi, nätan pay cawacämungannuytan cananga noganchis cayanchi nä mushog runa.

<sup>6</sup> Noganchi musyayanchim juchanchicunapita Cristo cruzchru wanunganta, jinaman mana chaynuyla juchäcuyar cawananchipag wanunganta. Chaymi juchäcuyarga nä mana cawachwanchu.

<sup>7</sup> Chaura pisi jucha ruraypag nä wanushanuycagga cayan nä “Mana juchaynagmi cayanqui” nisham.

<sup>8</sup> Chaura Cristo wanungannuy noganchis jucha ruraypag juc wanushanuy carga, razonpam noganchis cawashun paywan.

<sup>9</sup> Musyayanchim wanushapita cawacaramur Cristo nä mana yapay wanunanta.

<sup>10</sup> Chaura Cristo wanurga, juchanchicunapita nä wanusha juc cutilam, nätan cananga cawayan Tayta Dioswanmi.

<sup>11</sup> Chaynuynar gamcunas jucha ruraypag capäcuy juc wanushanuy, nätan Jesucristowan nä cawayta galayurarcayarga cawapäcuy Dios munangannuy.

*¿Diospa munayninchru cawarchu cananga mas juchäcushun? ¡Manam!*

12 Chaura amanar munapäcuychu chay wanug cuerpuycuna juchäcuyälar cawananta ni ama cäsüpäcuypishchu ima juchäcuyta munaptinsi.

13 Ama chay cuerpuycuna cachunchu imas juchäcuylapagga, antis capäcuy Dioslapag wanushapita cawacämushanuysi carcayarga. Jinaman cuerpuycuna cachun imatas alita rurapäcunalaypag.

14 Chaynuuy cawapäcurga manam juchäcuyta munapäcunquichu. Gamcunaga nä manam Moisés isquirbingannuy cawagchu capäcunqui, antis gamcunaga nä cawarcayanqui cuyapäcug Dios munangannuy cawagmi.

15 Capazmi pilaga tapucungas cay nir: “Cuyapäcug Diospa munayninchrü cawar cananga ¿maschu juchäcushun, Moisés isquirbingannuy cawayar juchäcunganchitaga?” nirsi.

16 Musyapäcungaynuysi juc rantisha runaga chay rantignin runata lapanchrümi ima-aygachrüsi cäsucun. Chaynuymi gamcunas lutanta rurarga shongoycuna mandapäcushungaytam rurarcayanqui cunchuchisha capäcunaypag. Nätan alita rurarga Dios mandapäcushungaytam rurarcayanqui. Chauraga paywanmi cawapäcunqui.

17 Nätan nogaga Tayta Diosninchita “Gracias” nicümi gamcunapita. Unayga capäcuray jucha ruraglam. Cananga nämi cäsucurcasha capäcunqui, Diospita yachrachipäcushungayta lapan shongoypa chrasquicusha capäcur.

18 Chay juchala ruragpita jorgosha nä carcayarga cananga nä carcayanqui mana juchäcular



ali cawapäcunaypagmi.

<sup>19</sup> Gamcunata yarpachipäcushay shumag tanti-apäcunaypag: Gamcunapa cuerpuycuna cara un-ayga lutanlata rurayar cawapäcunalaypagmi, nätan cananga chay cuerpuycuna cachun Dioslapag jinaman alita rurayar cawapäcunalaypag.

<sup>20</sup> Gamcuna unayga chay juchacayälar capäcur lutanlata rurayarmi cawapäcuray.

<sup>21</sup> Chaynuy capäcungaypita cananga pengacusham carcayanqui, nätan chaynuy juchäcuyälar cawarga pi maysi cunchuchisham canga.

<sup>22</sup> Gamcuna cananga chay juchäcuyälar cawaypita nä jorgosha carcayarga Diospa servigninmi nä carcayanqui. Chaynuy capäcurga Dioslapagmi nä cawarcayanqui, jinaman Dioswanmi imaycamas cawapäcunqui.

<sup>23</sup> Chaura pi maysi juchäcuyälar cawagga cunchuchisham canga, nätan Diosga Munayniyogninchi Jesucristopam cuyapämarlanchi nä nirayämanchi paywan imaycamas cawananchipag.

## 7

*Moisés isquirbingancunapita Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, Moisés isquirbinganpita musyagcunata cayta niyärishay: Musyapäcungaynuysi chay isquirbishacunataga cawayangancamam runacunaga cäsucurcayan.

<sup>2</sup> Juc casarasha warmiga gowanta cäsucun gowan cawayangancamam. Nätan gowan wanuruptinga manam canchu pita cäsucunansi.

<sup>3</sup> Nätan gowan cawayaptilan juc olgowan carga mansibacuyanmi. Nätan gowan nä wanuruptin chay warmipagga manam nä canchu pita cäsucunansi. Chauraga manam canga 'mansibadu' nishachu juc gowan captinsi.

<sup>4</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, chaynuymi gamcunas Cristo wanunganpa nä juc wanushanuy carcayanqui Moisés isquirbinganta mana cäsucurcänaypag. Chaura cananga Cristopa runanmi nä carcayanqui, chay wanushapita cawacämushanuy, Diospag alita rurayar cawapäcunaypag.

<sup>5</sup> Naupata juchäcuylachru cawayar nä Moisés isquirbinganta musyarurga masmi cuerpunchi munangan juchäcuyta galayusha canchi. Chaynuy juchäcurga ima-aygatas ruraranchi cunchuchisha cananchipagmi.

<sup>6</sup> Cananga nätan nä juc wanushanuymi cayanchi Moisespa isquirbishancunata mana cäsucunanchipag. Chaymi chay isquirbishancunataga nä mana cäsucunchichu, antis cananga Santu Espíritu munangannuy cawashun; nätan ama Moisés unay isquirbingannuyga.

*Moisés isquirbinganpita jinaman juchäcuypita Pablo tantiachingan*

<sup>7</sup> Chaura cananga nipäcushay: Moisés isquirbingan imapag cangantas. Moisés isquirbinganga cara juchasapa canganchita tantiacunanchipagmi. Nätan chay isquirbisha mana captinga manam nogas tantiacümanchu cara juchasapa cangäta ni chay isquirbishachru

“Jucpacagmanga amam imanmansi yarparanquichu” ningan juchäcuy cangantas.

8 Nätan Moisés isquirbinganta musyarurga, nogaga masmi tucuy jucha ruraylata munacurä. Nätan Moisés isquirbingancunata mana musyangäcamaga lutan ruraycuna jucha canganta manam musyarächu.

9 Nogaga unaylaran cawasha cä Moisés isquirbinganta mana shumag tantialar. Nätan chay isquirbishata tantiarurga alicusam juchäcuyta galacuyurä chay juchäcungäpita cunchuchisha canäpag nä nisha cayaptinsi.

10 Chaura chay isquirbishacuna ningannuy rurarga “Alim cayä” ningämi pantacasha cacunä. Nätan chay isquirbishacunata shumag tantiarurga musyarü cunchuchisha canäpag Dios nirayangantam.

11 Chaynuypam chay isquirbishacunaga shumag musyarachiman cunchuchisha canäpag Dios nä nirayanganta.

12 Chaynuy carga Moisés isquirbingancunaga cayan alisca alinninmi Dios nimasha casha, jinaman Diospita raquicasha canganchita musyachimagninchi car.

13 Chauraga chaynuy alisca ali cayarchu no-gataga ¿“Nina wayinman aywachun” niyäman? Manam. Antis chay isquirbishacunapam no-gaga musyararü alisca juchasapa cayangätaga. Chauraga Moisés isquirbinganpam chay lutan rurayga musyacarun alisca jucha cangan.

14 Noganchiga musyayanchim Moisés chay isquirbingancuna Diospita canganta.

Nätan quiquï munangänuyla cawarga juchata rurayälarmi cawashag imaysi.

15 Chaura nogaga chay rurayangäcunata manam tantiayta atipächu pantacasharag car. Nogaga ali ruray munangäcunata manam rurayta atipächu. Antis rurayäga lutan ruraycuna mana munangätam.

16 Nätan chay mana munangäta rurarga tantiämi mana ali rurayangäta. Chaynuy cangäta musy-achimarmi chay isquirbishacunaga alisca ali.

17 Chauraga manam quiquï munarchu chay lutancunataga rurä, antis jucha ruraylata yachrasha carmi.

18 Nogaga shumagmi tantiayä chay juchäcuyälar caway mana ali canganta. Chaura shongölaga aliscam munayan ali rurayta; nätan manam atipächüga.

19 Chaura nogaga manam ali ruray munangätaga rurächu, antis rurayäga lutan mana ruray munangäcunatam.

20 Nätan chay mana munangäta rurarga, manam quiquï munarchu rurä, antis chay lutantaga rurayä jucha ruraylata yachracasha carmi.

21 Chaura tantiacuptüga ali rurayta munayarsi, imanaylapas rurayäran chay lutancunataga.

22 Shongöläga aliscam munan Diospa isquirbishancuna cäsucuyta.

23 Nätan tantiayämi ali ruray munayangäta chay lutan ruray jarayangantas. Nätan chay lutan ruray jarayamagga cayächiman juc carcelchru cayagtanuymi juchalachrüg.

24 Chaynu y carga manam alichu cä nogaga. ¿Chaura pirag salvamanga chay juchäcular cawaypita, jinaman chay nina wayiman aywanäpita? Chaycunapitaga salvamanga Munayniyogninchi Jesucristolam.

25 Chaymi Tayta Diosta “Gracias” nicü, Jesucristo wanunganpa yanapämanganpita.

Chaura Diospa isquirbingancuna cäsucuyлата munayarsi nogaga rurayäran chay lutancunataga.

## 8

### *Santu Espiritu munangannuy cawashun*

1 Chaura cananga Jesucristopa runanman muyushacuna manam pisi nä “Nina wayiman aywachun” nishachu capäcunga.

2 Nä Jesucristopa runanman muyurushaga, chay ali cawachimagninchi Santu Spiritum munayninwan jorgayämanchi chay juchäcuyaglata cawachimagninchi Moisés isquirbinganpita, chaynuypa Diospita mana raquicashala cananchipag.

3 Diospa mandashanta Moisés isquirbingancunaga manam yanapämanchichu chay juchäcuypita yargoyta. Manatan chay isquirbishacuna cäsucuytas atiparanchichu jucha rurayлата yachracasha car. Chaymi Diosga cachramusha Dios-mayinta noganchinuysi runata noganchi juchasapacunapa trucanchi wanunanpag, chaynuypa mana juchaynag cananchipag.

4 Chaynu y rurara, Moisés isquirbingancunata cäsucuyta atipänanchipagmi. Cananga manam nä cawanchi chay juchäcuyla yachracasha

cuerpunchi munangannuychu, antis Santu Espíritu munangannuymi.

<sup>5</sup> Pi maysi juchäcuyälar cawayta yachracashaga chaynuy juchäcuyälarmi cawan. Nätan Santu Espíritu munangannuyula cawagga Santu Espíritu munangannuylam cawan imaysi.

<sup>6</sup> Chay juchäcuyälar cawag runaga aywayan cunchuymanni, nätan Santu Espíritu munanganta ruragga aywayan imaycamas cushisha cawaymanmi.

<sup>7</sup> Nätan pisi chay juchäcuyälar cawag runaga Diostam chregnipan. Paycunaga manam munansi ni atipapäcunsi Dios ningancuna cäsucuytaga.

<sup>8</sup> Chaura pi maysi juchäcuyar cawagga, manam imaysi Dios munangannuyga cawayta atipapäcunchu.

<sup>9</sup> Nätan gamcunaga nä manam cawapäcunqui chay ima-aygatas juchäcurcayarchu, antis Santu Espíritu munangannuymi, nä gamcunawan Diospa Espiritun captin. Pi maysi Cristo cachramungan Santu Espíritu munangannuy mana cawagga manam Cristopachu.

<sup>10</sup> Nätan Cristowan nä razonpa cawapäcuptiquiga almaycunaga cawanga Tayta Dioswanmi nä juchaycunata perdonasha capäcushuptiqui, chay juchala rurag cuerpuycuna wanunan cayaptinsi.

<sup>11</sup> Musyanganchinuysi Jesustaga wanushapita cawacächimusha Santu Espiritum. Chay Espiritum gamcunawan cayan. Paymi gamcunatas wanupäcuptiqui cawacächipäcamushunqui.

<sup>12</sup> Jesusman yupachicug-mayïcuna, Diosga

munayan ali cawanatam manam juchäcuyälar cawanatachu.

<sup>13</sup> Chaura gamcuna munapäcungaynuyla cawarga nina wayichrümi cunchupäcunqui, nätan Santu Espíritu munangannuy cawapäcurga Dioswanmi cawapäcunqui pay munangannuy rurag capäcur.

<sup>14</sup> Chaura pi maysi Santu Espíritu munangannuy cawagcunaga capäcun Diospa castanmi.

<sup>15</sup> Chaura gamcunamanga manam aywamusha manchariyaglata cawachicug Espirituchu, antis Diospa castanman muyuchicug Espiritum. Paymi noganchita cananga yanapayämanchi Diosta “Tay-talä” ninanchipag.

<sup>16</sup> Nätan chay Santu Espiritum musyachimanchi nä Diospa castan canganchita.

<sup>17</sup> Chaura nä castan cayashaga, noganchipag, jinaman Cristopag ningancunataga lapantam ruranga. Chauraga paynuy noganchis razonpa cunchurga, paynuymi noganchis alisca alipa richashas cashun.

*Nacatacursi shuyacuyar cawapäcunanpag Pablo ningan*

<sup>18</sup> Nätan nogapa tantiaynipitaga canan ima-aygatas nacatacuyanganchicuna manam nacaychu, Jesuswan jana pachachru alisca cushisha cawananchita tincuyächishaga.

<sup>19</sup> Dios lapan ima-ayga camangancunas noganchinuymi alisca munarcayan Dios juc junagchru “Castäcunam carcayanqui” nimänanchita.

<sup>20</sup> Nätan lapan ima-aygas Dios camangancunaga nämi cunchurcayan, manam quiquincuna

munapäcurchu, antis runacuna juchäcuyar capäcuptinmi. Chaynuy cunchurcayarsi chay junagtaga shuyacurcayanmi.

<sup>21</sup> Nätan chay ima-aygata cunchurcayagcunas Diospa runancunawan parëjum alisca aliman muyupäcunga.

<sup>22</sup> Noganchiga musyayanchim, juc warmi gueshyacunanpag alisca cunchunganta. Chaynuymi Dios ima-ayga camangancunas canancama, alisca cunchurcayan.

<sup>23</sup> Nätan manam Dios camangancunalachu cunchupäcunsi, antis noganchis cunchuyanchim nä Santu Espiritu noganchiwan cayaptinsi, jinaman “Diospa castan” nisha cayarsi, chaymi shuyarayanchi wanurursi cawacämunanchita.

<sup>24</sup> Noganchitaga Dios salvarayämanchi wanushapita cawacächimänanchipagmi, nätan pay mana salvamasha cashaga manachr chay cawacämunanchita shuyarachwanchu.

<sup>25</sup> Nätan cananga pi cawacämugta mana ricarayarsi, chaynuylam shuyacuyanchi wanurur cawacämunanchita.

<sup>26</sup> Santu Espiritusi chaynuytan yanapayämanchi mana ali rurayta atipayashas. Noganchiga Diosta manam shumag rimapayta yachranchichu. Chaymi Santu Espirituga Diosta tantiayächin ima niyta munanganchitas. Nätan chay tantiayächingantaga manam runacunapa rimayninchr rimayta atipanchichu.

<sup>27</sup> Nätan ima niyta munanganchitas musyag Diosga tantiayanmi Santu Espiritu ima niyta munangantas. Payga manacun Dios munanganuymi chay runacunapag.



<sup>28</sup> Jinaman musyayanchim Diosta cuyagcunata pay ima-aygachrüsü yanapayanganta. Nätan payga chaynuy yanapayan acrangang runancunatam.

<sup>29</sup> Chaura lapan ima-aygatas musyag Diosga, chay runacuna payman yupachicurcänanta musyaram. Chaymi paycunata acrarura Diosmayin Jesusnuy capäcunanpag, jinamanmi nirura Jesusta paycunapa mandagnin cananpag.

<sup>30</sup> Nätan Diosga chay unaypita acrangancunatam gayarura runan cananpag. Jinarcurmi paycunataga “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nirura. Nätan chay ningancunataga alisca alininpagmi ricarura.

<sup>31</sup> Chaura cushicurcänaypag cayta niyärishay: Noganchita Dios chaynuy alipag ricayämashaga manam pisi ima lutan ruramayninchitas atipämäshunchu.

<sup>32</sup> Chaypagmi Tayta Diosga quiquinpaymayintas mana cuyaparachu, antis payga cachramura juchanchicunapita wanunanpagmi. Chaymi Diosmayin Jesucristoga ima-aygachrüsü yanapayämanchi Dioswan ali cawananchipag.

<sup>33</sup> Chaura ¿pirag “Juchäcusham” ninga Dios acrangang runacunata? Noganchitaga Diosmi “Mana juchaynagmi carcayanqui” nä nirayämanchi.

<sup>34</sup> Chaura ¿pirag noganchipag “Cunchuchisha cachun” ninga? Cristom noganchipa trucanchi wanurayan, jinamanmi cawacarayämun. Nätan payga Diospa derëcha lädunchru carmi japalan mandag cayan, jinaman noganchipitas manacuyan.

<sup>35</sup> Chaymi Cristo cuyayämarninchiga mana dëjamäshunchu. Chaynuylam payga cuyayämanchi imata cunchuyashas, laquisha cashas, wanuchimänanchipag ashiyämashas, micuypita cayashas, jacupita nacayashas, pi lutan rurayta munayämashas, espädawan wanuyächimashas.

<sup>36</sup> Chaynuy cunchunanchipitaga isquir-bishachrüsi cay niyanmi:

“Tayta Dios gampa janaymi imay aygaysi  
wanuchiylata munarcayäman.

Nätan pishtacunaman uyshata aywachignuymi  
wanuylaman aywarcayächiman” niyanmi.

<sup>37</sup> Chaura chaynuy Cristo cuyamasham ima-aygachrüsi yaliyar yargoyanchi.

<sup>38</sup> Chaura Munayniyogninchi Jesucristopa Dios cuyayämarninchiga manam dëjamäshunchu, ni wanuyächimashas, ni cawayashas, jinaman lutan angelcuna, u reypa churincuna, u munayniyog runa lutan rurachiyta munayämashas. Nätan canan ima-ayga cayagsi u chayrag aywamugpag cayagsi,

<sup>39</sup> ni altuchru cayagsi ni pampa ruyichru cayagsi, ni ima-ayga Dios camangancunas. Manam Diosta raquingachu noganchipita, Diosga aliscam cuyamanchi. Chaymi Munayniyogninchi Jesucristota cachramura noganchipa trucanchi wanunanpag.

## 9

*Israel castacunata Dios acrangalpita Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Chaura Cristoman yupachicug carmi, nogaga razoncagta nircayag, chay razoncagta nipäcunagpag Santu Espiritum yanapayäman.

<sup>2</sup> Nogaga aliscam laquicuyä, nätan shongösi chaynuylam nanayan gamcuna Israel castäcunapita.

<sup>3</sup> Nogaga Diospita lutanpag ricashas carümanmi, jinaman Cristopitas raquicarümanmi gam castäcuna chaynuypa salvasha capäcunay captinga.

<sup>4</sup> Noganchiga cayanchi Israelpa castan aywagmi, jinaman Tayta Diospis churinpagmi nä ricayämanchi. Payga munayninwan ima-aygatas aliscam rurasha noganchichru, nätan noganchipa castanchitam “Nogapa runäcunam cayanqui” nira unaysi. Noganchicunapagmi Diosga Moiseswansi isquirbichira mandashancunatas. Noganchicunam Diospa wayinchru alicunatas rurananchi cayan, jinaman noganchitan alawänanchis cayan, jinaman Dios “Rurashagmi” ningantas chrasquinanchi cayan.

<sup>5</sup> Noganchiga cayanchi Israelcunapa ayllun aywagmi. Nätan noganchi castapitam salvacug Cristosi näcimura. Paymi cayan lapan ima-aygapas Diosnin. Chaura payga cachun ali nisha imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

<sup>6</sup> Nätan “Rurashagmi” ningancunata Diosga lapalantam rurara. Chay ningannuy rurasha captinmi Israel castacunapitaga waquilan carcayan Diospa runancuna.

<sup>7</sup> Manatan Abrahampa lapan castan aywagchu Isaacpa churinpag ricashas capäcun. Antis Diosga Abrahamta cay niram: “Castayga canga churiqui

Isaacpa castan aywagmi” niram.

<sup>8</sup> Chaynuy carga manam Abrahampa lapan castan aywagchu Diospa runanga canga, antis paypa runanga carcayan “Abrahamta churiqui cangam” Dios ningan aywag castalam.

<sup>9</sup> Tayta Diosga Abrahamta cay niram: “Watan canannuy cutimunäpagga Sara nä cayanga wawayogmi” niram.

<sup>10</sup> Nätan manam chaylapihchu, antis Rebecapa mellishu wawansi cara awillunchi Isaacpa chur-inmi.

<sup>11</sup> Chaura manaragsi chay mellishucuna näcimuptilanmi, jinaman alitas u lutantas manaragsi rurapäcuptilanmi Diosga “Rurashagmi” ningancuna ruracänanpag acrarura shulcacagta. Nätan acraraga manam ima alitas rurasha captinchu, antis pay quiquin chaynuy rurayta munarmi.

<sup>12</sup> Chaymi Diosga cay nirura Rebecataga: “Mayorcagmi shulcanpa servignin canga” nira.

<sup>13</sup> Chaypitaga isquirbishachrösi cay niyanmi: “Nogaga Jacobtam acrarä, manam Esaütachu” nin.

<sup>14</sup> Chaura chaynuy acarga ¿Diosga lutantachu rurarura? Manam.

<sup>15</sup> Antis Diosga Moiesta ningannuyimi rurara. Paytaga cay niram:

“Nogaga pitas cuyapangäcagtam cuyapäshag.

Nätan cuyapangäcagtam pitas laquipäshag” niram.

<sup>16</sup> Chaura Diospa runanga canchi manam quiquinchi munarchu, ni alita ruranganchipi-tapishchu, antis Dios cuyapämanganchipam.

17 Noganchiga musyayanchim isquirbishachru, Rey Faraonta Dios cay ninganta: “Nogam rey canaypag chruraraq, munayniyog cangäta gam-chru reguechicunäpag, chaynuypa nogapita pi maysi musyapäcunanpag” ninmi.

18 Chaura Diosga, pitas munangantam cuyapan, nätan waquintam dëjarun chaynuy rumi shongola capäcungannuy capäcunanpag.

19 Chaura maygalayga cay nipäcamanquim: “¿Imanir-rag Diosga ‘Juchasapam’ niyan chaynuy capäcunanpag dëjarayarga?” Chaura Diospa contranga manam pisi sharcunmanchu.

20 Nätan gamga ¿pitag cayanqui Diospa contran sharcunaypagga? Manam juc alpa manca chay ruragninta “¿Imanirtag caynuyta ruraramanqui?” ninchu.

21 Chay manca rurag runaga chay isgueralapitam ruran shumag mancatas u manacag mancatas.

22 Chay manca ruragnuymi Diosga cayan munayniyog. Chay manacag manca rurashanuysi cayag runacunata cunchuchiyta munayarsi, anti-smi payga awantayanran.

23 Chaynuytam Diosga alisca ali canganta reguechicunanpag chay shumag mancanuysi cayag runacunata nä unaypita cuyapämasha canchi paywan cananchipag.

24 Chay cuyapangantam Diosga gayamasha canchi, Israelpa castanpitas, juc castacunapitas ruran cananchipag.

25 Chay nircayangagnuymi Diospa willacugnin Oseas isquirbira. Payga isquirbira cay nirmi: “Juc castacunatam runäcuna” nishag.

Nätan “Mana cuyangäcunatam cuyashä”  
nishag.

26 Jinaman

“Israel castatachu Diosga ‘Gamcunaga manam  
runächu canqui’ nira.

Chay ningancagchrümi ‘Cawayag Diospa  
castancunam carcayanqui’ nishas yapay  
capäcunga”.

27 Nätan Israel castacunapitaga Diospa  
willacugnin Isaiassi cay niram:

“Israelpa castancuna gochra manyanchru  
agoyschanuy chranin capäcursi  
walcalam salvasha capäcunga.

28 Chaura Munayniyog Diosninchiga cagpitam  
cunchuchinga chay lutan runacunata,  
nätan cunchuchinga cananpita mana alä un-  
aytam”.

29 Nätan cay ningäsi cayan Isaías isquirbingan-  
nuymi. Payga isquirbira cay nirmi:

“Chay ima-aygas ruray atipag, Munayniyog Dios-  
ninchi  
noganchi castata walcalata mana  
puchuchisha captinga.

Noganchi casta cayachwan cara Sodomawan  
Gomorrachru runacunanuy ushashachr”  
nirmi.

30 Nätan juc casta runacunaga Dios munan-  
gannuy cawaytas mana yarparcayarmi Jesus-  
man yupachicurcanganpa, “Nä mana juchay-  
nagmi cayanqui” nisha carcayan.

31 Nätan Israel castacunaga Moisés isquirbin-  
ganta mana juchaynagpag ricasha capäcunanpag

imanuypanuy cäsucurcayarsi, juchasapalaran carcayan.

<sup>32</sup> Chaura juchasapalarag carcayan Jesusman mana yupachicurmi, jinaman Moisés isquirbingannuy rurapäcurmi. Chaymi paycunaga Jesusman mana yupachicur rumiman mitcagnuysi ishquicarärin.

<sup>33</sup> Chaypitaga isquirbishachrüsi cay niyanmi:  
 “Nogaga chrurayä Jerusalemman mitcana ruminuysi,  
 jinaman ishquina gagatanuysi cayag salvacugtam.  
 Payman yupachicugga, manam pengacusha capäcungachu” ninmi.

## 10

*Abrahampa aylluncuna salvacurcänanpag Pablo tantiachingan*

<sup>1</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayïcuna, nogaga lapan shongöpam munayä, jinaman Diostas manacuyä Israel castäcuna salvasha capäcunanpag.

<sup>2</sup> Paycunaga aliscam munarcayan Dios cäsucuyta. Nätan Dios munangannuy Jesusman yupachicuytaga manam munapäcunchu.

<sup>3</sup> Paycunaga runacunata “Mana juchaynagmi cayanqui” Dios niyanganta mana tantiapäcurmi, jinaman Jesusman mana yupachicurmi imatas ruracayan quiquincuna munapäcungannuyla “Dios alipag ricamänanchipag” nir.

<sup>4</sup> Moisés isquirbingancunaga Cristocamam cara. Chaymi cananga payman yupachicugcunaga pi maysi “Nä mana juchaynagmi cayanqui” nisha carcayan.

5 Nätan Moisés isquirbinganta cäsucugcunapitaga “Mana juchaynagmi cayanqui” Dios ninganpitaga cay nirmi isquirbirayan: “Pisi cay isquirbisha-cunata lapanta cäsucugga chay cäsucunganpam cawanga” ninmi.

6 Nätan Jesusman yupachicugcunata “Mana juchaynagmi cayanqui” Dios ninganpitaga, cay nirmi isquirbirayan: “Jesús yachrachinganta tantianapagga ‘Jana pachataragchri jegashag’ amam ninquichu”.

7 Ni manatan “ ‘Enterrarayangancagtaragchri aywashag pushamunäpag’ ninquipischu” niyanmi. Chaytaga manam pisi rurayta atipangachu.

8 Chaymi isquirbishachrüga antis cay niyan: “Chay rimangätaga gamcuna rimarcayanquim, jinaman gamcunaga shumagmi musyarcayan-qui” niyan. Chaytam nogacunas willapacurcayä. Nätan chay willapaga cayan aygas tantiacuylam.

9 Chayga cay niyanmi: “Jesusga Munayniyog Diosmi”. Jinaman lapan shongonpa “Jesustaga Diosmi cawacächimusha” nigga salvasham canga.

10 Chaura lapan shongonchipa yupachicurmi Diospitaga “Mana juchaynagmi” nisha cayanchi. Nätan chay ninganchipam salvashas cayanchi.

11 Chaymi isquirbishachrüsi cay niyan: “Pi maysi payman yupachicugcagga, manam pengacushachu canga”.

12 Chaymi Israel castapagsi, jinaman juc castapagsi Jesusga Munayniyogninchi cayan. Payga alisca alisca cuyapäcugmi cayan pipag maypagsi manacugcagpagga.



13 Chauraga pi maysi chay Munayniyog Jesusta “Salvamay” nigga salvasham canga.

14 Chaura ¿imanaypatag manacurcanqui mana payman yupachicurcayarga? Nätan ¿imanaypatag yupachicurcanqui paypita mana mayacurcayarga? Nätan ¿imanaypatag mayacurcanqui, mana pisi chay willapata rimag cayaptinga?

15 Nätan chay willapacugcunataga nämi Diosga cachrarayan. Chaymi isquirbishachrüsï cay niyan: “¡Maymay alichr Diospa ali willapan apamugcunaga!” niyan.

16 Chay ali willapata lapalan mayacurar-cayarsi, manam waquinga “Razonchri” nir chrasquicurcarachu, casquipag ricapäcur. Chaynuy ricapäcunanpitaga nämi Diospa willacugnïn Isaiás isquirbishanchru cay niyan: “Munayniyog Tayta, willapäcurcangäta manam pisi chrasquicurcanchu” nir.

17 Chaura ali willapata mayacurmi Diosmanga yupachicunchi. Nätan chay willapa mayanganchiga cayan Cristopitam.

18 Nätan chay willapata paycunaga mayapäcuram. Chaymi isquirbishachrüsï cay niyan:

“Chay willapacurcangantaga mayapäcusha  
limpum maychru chaychrüsï.

Jinaman cay pachapa tumanchru yachracunas  
mayapäcusham chay willapacurcangantaga”  
niyanmi.

19 Nätan ¿chay Israel castäcuna chay willapata manachu tantiapäcura? Au, shumagmi tanti-

apäcura. Moisespis chay tantiapäcunanpitaga cay nirmi isquirbira:

“Nogaga juc casta runacunatam salvashag.

Chaynuy salvaptimi gamcuna Israel castacuna alisca chriquicurcanqui,

jinaman piñäcurcanqui” niram.

<sup>20</sup> Chaynuytan Diospa willacugnin Isaiassi cay niyan:

“Mana ashimag runacunam tariräriman.

Nätan mana tapucamag runacunawanmi reguechicurü” ninmi.

<sup>21</sup> Nätan Israel castacunapita rimar, Diosga willacugnin Isaiás isquirbinganchru cay niyanmi:

“Nogaga alisca unaymi maquita chacchararä mana cäsucug,

jinaman shongon munangalan rurag runacunata” ninmi.

## 11

### *Juc casta runacunatam Diosga canan salvayan*

<sup>1</sup> Chaura chaynuy niyarga: ¿Tayta Diosga pasaychu Israel casta runancunata wicaparun? Manam. Manam wicapashachu cäsucugcunataga. Nogasi cayä Israelpa castanmi, Abrahampa ayllun aywagmi, Benjaminpa churincuna castam.

<sup>2</sup> Tayta Diosga manam wicapashachu unaypitas chay acranan runancunataga. Gamcunaga shumagmi musyarcayanqui Elías cawangan wichan runancunata Dios raquishalata cachinganpita. Chaypin Elías, Israel castäcuna lutanta rurapäcunganpita Diosta cay niram:

<sup>3</sup> “Munayniyog Tayta, gampa willacugniquicunata wanurärichinmi, jinaman juchrurärichinmi altarniquicunatas. Cananga japalämi puchurayä. Nätan nogatas wanuchiytam munarcayäman”.

<sup>4</sup> Niptinmi Tayta Diosga cay nira: “Puchuchicurayä ganchris waranga runatam, dios nipäcungan Baalpa naupanchru mana gongorpacugcunata” niram.

<sup>5</sup> Chaynuymi canansi Diosga puchurayächin walcalataga chay Israel castäcunapita, paycunata Diosga cuyapälarmi acracurayan.

<sup>6</sup> Chaura Diosga manam paycunata acrascha imatas ruranganpitachu, antis cuyapälarmi, nätan imapitas ruranganpita carga manam chayga cuyapaychu canman.

<sup>7</sup> Nätan Israel castacunaga aliscam munapäcura Diospita alipag ricasha cayta, nätan Dios acracungan runacunam ichaga alipag ricasha capäcura. Nätan waquincagcunaga chaynuy rumi shongolam capäcura.

<sup>8</sup> Chaypita isquirbishachrüsü cay niyanmi:  
 “Chaynuy capäcuptinmi Diosga chaynuyla  
     capäcunanpag dëjarun,  
     ricapuyarsi mana ricapugnuy capäcuptin,  
     mayayarsi mana wiyarignuy capäcuptin,  
 nätan chaynuylam canancamas carcayan”.

<sup>9</sup> Rey Davidsi chaynuy capäcunganpita cay niyanmi:

“Micapäcuynincunachrüsü ishquipäcun trampa-  
     mannuymi,  
 jinaman läsumannuymi, chaychru  
     cunchuchisha capäcunanpag.

- 10 Chaura ñawincunas cachun ñaushashanuy mana ricapapäcunanpag.  
Jinaman washancunas cachun curcucashala imaycamas” niyanmi.

*Mas guepamanga Dios salvangam Israel castä runacunata*

11 Chaura chaynuy cunchuchinan cayaptinga ¿pasaychu Diosga Israel castäcunataga dëjarun? Manam. Antis paycuna mana cäsucurcanganpam, juc casta runacunata Diosga nä salvayan, chaynuypa Israel castäcuna chriquicurcänanpag.

12 Chaura Israelcuna mana cäsucurcanganpa cay pachachru juc casta runacuna salvasha carcayaptinga. Chaura imaymayrag runacunaga salvacurcanga Israelcuna Cristoman cutiräriptinga!

13 Nätan gamcuna juc casta runacunata niyärishay: Gamcunamanmi Diosga cachrarayäman. Chaymi nogaga manchapäcuypa rurayä chay ruranäcunata.

14 Chay Israel castä chriquicurcayagcuna juc ishcaylas salvasha capäcunanpag.

15 Chaura Israel castacunata Dios wicapanganpa chranin runacuna Dioswan amistarçayaptinga, chay Israel castacuna Diosman nä cutiräriptinga capäcunga wanushapita cawacämushanuymi.

16 Musyanganchinuysi juc mäsapita raquircur Dioslapag naupata jorgorushaga, chay puchug mäsa Dioslapagmi canga. Chaynuytam juc sapisi Dioslapag nisha carga canga rämancunas Diospag nisham.

17 Abrahamga cayan olivus montinuymi. Chay montipa rämantachu muturuchwan chay mutushanuymi carcayan Abrahampa waquin castancuna. Nätan chay mutushaman injertagnuymi gamcunataga rurararcayäshunqui. Chaymi cananga carcayanqui “Diospa runan” nisha.

18 Chaura injertashala cayarga amam “Israel castacunapitaga mas alim cayä” ninquimanhu. Chaynuy ninaypagga manam unaypitachu Abrahampa castan canqui, antis mas guepataran castanmanga muyurayanqui.

19 Capazmi cananga cay niyanquis: “Paycunaga wicapasha carcayan mana välrmi noga injertashanuy canäpag” niyanquis.

20 Antis paycunaga wicapasha carcayan Jesusman mana yupachicurcanganpitam. Nätan gamcunaga Jesusman yupachicurcangalaypam injertashanuy carcayanqui. Chauraga ama alitucurcaychu, antis manchapacurcay.

21 Chaura Abrahampa castancunatas Dios mana perdonarayarga, manam gamcunatas perdonapäcushunquichu.

22 Tayta Diosga cuyapanmi payman yupachicugcunataga. Nätan payman mana yupachicugcunataga payga cunchuchinmi. Chaura chaynuyla payman yupachicurcaptiquiga chaynuylam cuyapapäcushunqui. Nätan mana yupachicurcaptiquiga payga cunchuchipäcushunquim.

23 Nätan Israel castäcuna Diosman yupachicurcarga capäcunga yapay injertasham, Tayta Diosga munayniyogmi gangalanta injertananpagsi.

24 Nätan gamcunataga juc casta runa carcayaptiquim muyurarcayächishunqui runacunaman. Chaynuy carga Israel castacunataga mana sasächicularmi Diosga “Runäcunam” ningan.

25 Chaura Jesusman yupachicug-mayïcuna, mana alitucurcänaypag Dios mana pitas musyachinganta niyärishay: Chay Israel castäcuna waquinga mana yupachicurcanchu Jesusman, gamcuna juc casta runacunapita Diospa acrashan cagcuna Jesusman lapan yupachicurcangancamam.

26 Chaypitaga Israel castäcuna Jesusman yupachicurcanga lapalanmi salvasha capäcunanpag, isquirbishachru cay ningannuysi:

“Jerusalenpitam aywamunga juc salvacug.

Paymi Jacobpa castancunapa juchanta perdona.

27 Chaynuymi paycunawan conträtata rurashag, nä juchancunata perdonar” niyanmi.

28 Canan paycunaga chay ali willapata mana mayayta munapäcunganpam, gamcunata Dios salvarcayäshunqui. Nätan Tayta Diosga Israel castäcunata cuyayanrag, awilluncunata acrangampam.

29 Tayta Diosga cuyangancunataga jinaman acrangancunataga manam imaysi dëjangachu. Paycunaga imaysi runanmi cayan.

30 Gamcuna juc casta runacuna unay wichan manam cäsucurcaraychu Tayta Diosta, nätan Israel castacuna Diosta mana cäsucurcanganpam Diosga canan cuyaparcayäshunqui.

<sup>31</sup> Chaura Israel castäcuna mana cäsucurcaptinmi Diosga cuyaparcayäshunqui. Nätan cäsucurga paycunas gamcunanuymi cuyapasha capäcunga.

<sup>32</sup> Tayta Diosga, pi castatas mana cäsucurcayaptiquim cuyaparcayäshunqui.

<sup>33</sup> Chaura alisca alisca yachragmi musyagmi Diosninchiga,

manam lapalantaga chaynuy yachranganta  
chaynuy musyanganta tantiayta  
atipanchichu.

Mana tantiay atipänam cayan Dios chaynuy  
rurayangan,

jinaman ruray munayangancunas.

<sup>34</sup> Chaura ¿pitag musyan Munayniyog Dios imata pinsiangantas?

¿Pitag payta “Caynuypam wacnuypam ruranguiman” niman? Manam pisi.

<sup>35</sup> Manam pisi imalatas gorachu Diosta “Cutichimanquim” nirga.

<sup>36</sup> Antis lapan ima-aygas shamun Tayta Diospitam.

Nätan cayansi pay munaptinmi,  
jinaman paypagmi.

Pay cachun alawasha imaypita imaycamas.  
Chaynuy cachun.

## 12

### *Caynuy cawapäcuy Cristopa runancuna*

<sup>1</sup> Chauraga Jesusman yupachicug-mayïcuna, Tayta Dios cuyapararcayäshuptiquiga, chay cuerpuycuna cachun Dioslapag juc ofrendanuysi. Chaynuy capäcuptiqui Diosga cushicungam. Chaynuypam Diosta razonpa servinchi.

2 Ama cawapäcuychu lutan runacuna canan wichan cawarcayangannuyga. Antis pinsiapäcuy alita Dios munangannuy ali cawagman muyupäcunaypag. Chauraga shumagmi tantiapäcunqui gamcunachru Dios ruray munayangan alisca ali canganta, jinaman cushicachicug canganta.

3 Nätan nogaga Dios nimasha captinmi Dios munangannuy cawapäcunaypag canan nipäcushay: Gamcunaga ama maygaysi pinsiapäcuychu “Alin-ninmi cayä” nirga, antis Diosman yupachicug car-cayarga quiquiquicunapita imanuy capäcungaytas shumag tantiacurcay.

4 Mä tantiachipäcushay juc runapa cuerpunwan: Runapa cuerpunchrüga tucuyimi ima-aygansi cayan. Nätan lapansi jucta juctam rurapäcun.

5 Chaynuymi cayanchi noganchisi Cristoman yupachicug gotucagcunachru. Tucuy casta caysi lapanchis Diospa runanmi canchi.

6 Chaura Tayta Diosga cuyapämarlanchim tucuyta ruranchipag nä chrurarayämanchi. Waquintam chrurayan paypa willacugnin cananpag, chaura payga uryachun Diosman yupachicuyangannuy.

7 Juctam nirayan ima-aygachrüsi atendig canan-pag chauraga atendichun; yachrachinanpag nishacagga yachrachichun;

8 anyapänanpag nishacagga anyapayächun; imatas aypunanpag nishacagga aypuchun mana michräcular; mandag cananpag nishacagga mandachun mandananpag nisha cangannuy; cuyapänanpag nishacagga cuyapächun. Chauraga lapaysi cushisha rurapäcuy.



9 Nätan lapan shongoypa cuyapäcuy, lutan ruraycunata chregnipäcuy, jinaman alicagta rurapäcuy.

10 Jucniquis jucniquis cuyanacurcay juclay castala carcayarga, jinaman quiqui quicunapitas mas alinninpag ricanacur cawapäcuy jucniquis jucniquis.

11 Imas ruraypag captin ama guellanapäcuychu. Nätan munayniyog Diosninchipag imatas rurarga rurapäcuy cushisha.

12 Cushisha cawapäcuy imaycamas Dioswan capäcunayta shuyararcayarga, ima-aygata cunchuyarsi awantapäcuy, jinaman chaynuyla imay aygaysi Diosta manacurcay.

13 Diosman yupachicug-mayiquicunata imalansi mana capuptin yanapapäcuy. Wayiquiman chrämugcunata gorpachapäcuy.

14 Lutanta rurapäcushunaypag ashircayäshugniquicunata alipa ricapäcuy, nätan ama lutanpag ricapäcuychu.

15 Cushicurcay, cushisha cayagcunawan. Nätan wagagcunawan wagapäcuy.

16 Lapaysi cawapäcuy juc runanuyla mana alitular, antis alita rurapäcuy chay manacagpag ricashacunauy. Nätan quiquilaycunaga ama alisca yachragpag ricacurcaychu.

17 Amam pitas lutan rurashugniquita cutichipäcunquichu rurapäcushungaynuyla. Chaura rurapäcuy alita lapan runa alipag ricapäcushunaypag.

18 Chauraga imanaypanuysi alipa cawapäcuy lapan runawan.

19 Cuyashäcuna, pi ima lutanta rurarapäcushuptiquis, amam cutichipäcunquichu, antis chaytaga Diosmi cunchuchinga. Chaymi isquirbishachrüsi Diosga cay niyan: “Nogam cunchuchishag chay cunchuchishugniquicunata”.

20 Chaypitas cay niyanran:

“Chay chregnishugniqui micanasha captin, garacuy,  
jinaman yacunasha captin goyuy yacutas upyananpag.

Chaynuy ruraptiquiga pengacuypita cäransi putatangam” ninmi.

21 Chaura amam yalichicunquichu chay lutan ruraycunawan, antis yaliy alicuna ruraypa chay lutancunata.

## 13

*Marca mandagcunata cäsucurcanquim Pablo ningan*

1 Chaynuytag marca mandagpag chrurashacunatas cäsucurcay. Pitas Diosmi chrurarayan mandag cananpag. Nätan canan chay cayagcunas carcayanga pay chrurasha captinmi.

2 Chauraga pisi chay mandagta mana cäsucugga, Diostam mana cäsucunchu. Nätan chay mana cäsucuy munagcunataga Diosmi cunchuchinga.

3 Chay marca mandagcunaga manam capäcun ali ruragcunata manchachinanpagchu antis lutan ruragcunapagmi. Chauraga mandagcunata mana manchayar cawanaypag alita rurayar caway. Chaynuy cawarga canqui alipag ricasham.

4 Paycunaga Dios munangannuy rurapäcunanpagmi carcayan, gamcuna ali cawapäcunaypag. Nätan lutanta rurayar cawarga manchacuy, paycunaga espädata chararcayan chay lutan ruragcunata cunchuchipäcunanpagmi.

5 Chauraga ama cäsucurcaychu cunchuchishunayta manchacularga, antis cäsucurcayga Dios chaynuy cäsucurcänayta munaptin.

6 Chaymi gamcunaga pägarcayanqui chay 'impuestu' ningantas. Chay mandagcuna carcayan Dios munangannuy rurapäcunanpagmi. Nätan chaymi cayan paycunapaga ruranan.

7 Chaura mandag nipäcushungayta rurapäcuy lapanta, impuestupita manapäcushuptiqui pägapäcuy, impuestu päganay cagman, imas juccunapag päganay cagta chay päganay cagman, alinninpag ricanacagta ricapäcuy alinninpag, nätan manchapacunacagta, manchapacurcay.

8 Amam däbipacurcayarga cawapäcunquichu, antis jucniquis jucniquis cawapäcuy cuyanacur. Chaynuy cawarga pisi runa-mayinta cuyananpag Dios isquirbichingancunatam nä cäsucurun.

9 Chay isquirbichingancunaga cay niyanmi: "Amam mansibacunquichu. Amam wanuchinquichu. Amam suwacunquichu. Amam jucpacagta imanaypanuyysi munanquichu imantas" ninmi. Nätan waquin isquirbishacunataga cäsucunchi cay juclaylata rurarmi. Chayga cay ninmi: "Runa-mayiquita cuyay quiquiquita cuyacungaynuy" ninmi.

10 Pisi cuyacugga, manam runa-mayinta ima lutantas ruranchu. Chaura cuyagga Dios chay isquirbichingancunatam nä cäsucurun lapanta.

<sup>11</sup> Chauraga imay wichanchru cayanganchitas tantiacurcay. Chay punucashanuy carcayan-gaypita ricchapäcurcay. Chay yupachicuyta galayunganchi junagpitaga, cananga nä pasaymi nachrgarayämün Diosninchi cutimunan junagga.

<sup>12</sup> Chay jucha ruray wichancuna nämi ushayan. Nätan ali caway wichanmi nä nachrgarayämün. Chauraga ama nä juchäcurcaychu, antis alita rurayar cawapäcuy juc achquinuysi capäcunaypag.

<sup>13</sup> Chauraga cawashun alita rurayar. Ama cawashunchu micucularga, shincacularga, cuerpunchi munangan ima-ayga ganracunatas juchäcuyälarga, maganacuyälarga jinaman chriquinacuyälarga,

<sup>14</sup> antis cawapäcuy Munayniyog Jesucristonuy. Nätan ama cawapäcuychu naupatanuysi lutanlata rurarcayarga.

## 14

### *Lutanpag mana ricanacular cawapäcuy*

<sup>1</sup> Chaura Diosman mana aläpa yupachicug-mayiquicunata, ama lutanpag ricapäcuychu. Paycunaga manaran ima ali u ima lutan cangantas shumaglaga tantiapäcunragchu.

<sup>2</sup> Waquin runa cayanmi lapanta ima-aygatas micugcuna. Nätan waquincuna mana aläpa Diosman yupachicugcunaga micapäcun verdüralatam.

<sup>3</sup> Chauraga chay lapan ima-aygatas micugcagga ama pengapapäcuychu verdürala micugcunata. Nätan verdürala micugsi ama pengapapäcuychu lapan ima-ayga micugtas. Gamcunaga ishcayniquis Diospa runanmi carcayanqui.

<sup>4</sup> Chaura gamga manam pisi canquichu, Diospa servigninta imatas niyänaypagga. Alita ruraptinsi u lutanta ruraptinsi Dioschri nä imanäcuytas musyacun. Nätan Tayta Diosga munayniyogmi paycunata mas yupachicugmancama muyuchinapag.

<sup>5</sup> Nätan waquincunaga “Cay junagmi mas välin waquin junagcunapitaga” nipäcunmi. Nätan waquincunaga “Lapan junagsi chaynuylam välin” nipäcunmi. Nätan runaga lapan shongonpa ima junagchrüsi Diosta servichun. Chayga nä gamcunapitam.

<sup>6</sup> Chaura pisi “Cay junagmi mas välig” nigga, chay junagchru Diosta alawächun. Nätan imata micugsi micun Diosta “Gracias” nircurmi. Chaura micugsi mana micugsi Munayniyog Diostam “Gracias” nicurcan.

<sup>7</sup> Manam mayganchis cawanchi quiquinchi munarchu ni wanunchis manam quiquinchi munarchu.

<sup>8</sup> Chaura cawanchis wanunchis Tayta Dios munaptinmi. Chaymi cawarsi wanursi Munayniyog Diospa canchi.

<sup>9</sup> Chaura Cristoga wanuras cawacämuras chay wanushacunapas cawayagcunapas Munayniyog Diosnin cananpagmi.

<sup>10</sup> Chaura gamga, manam Jesusman yupachicug-mayiquipita lutanta rimanquimancho ni manatan manacagpagsi ricanquimancho. Lapanchis juc junagchrüga Diospa naupanmanmi chräshun pay juchanchita taripämänanchipag.

<sup>11</sup> Chaypitaga isquirbishachrüsi cay niyanmi:

“Noga Munayniyog Diosga cawayämi.  
 Nogapa naupanchruga lapan casta runam gongor-  
 pacurcanga  
 jinaman lapanmi ‘Payga Diosmi’  
 nipäcamanga” ninmi.

<sup>12</sup> Chaura lapanchisi imanuy cawanganchitas  
 quiquinchim nishun Diostaga.

<sup>13</sup> Chauraga ama jucninchis jucninchis lutan  
 ruragpag ricanacushunchu, antis gamcunaga  
 Diosman yupachicug-mayiquicunata ama juc  
 mitcachignuysi lutanta rurachipäcuychu.

<sup>14</sup> Nogaga Munayniyog Jesusman yupachicug  
 car, musyayämi chay micuycuna mana  
 juchäcachicug canganta. Nätan pisi “Chay micuyta  
 micururga juchäcurushagchri” nigpagga cayan  
 juchäcachicugmi.

<sup>15</sup> Chaura chay micungaycunapita Jesusman  
 yupachicug-mayiqui piñäcuptinga, ama micuy-  
 chu ricayäshuptiquiga paypa naupanchru. Nätan  
 ricayäshuptiqui micuruga musyachicuyanqui mana  
 cuyacug cangaytam. Chay micungay achäquitag  
 Jesusman yupachicuyta dëjarunman ichaga, pay-  
 cuna raygosi Cristoga wanurayanmi.

<sup>16</sup> Chaura amanar chay ali rurayangayta lutan-  
 pag ricachiychu.

<sup>17</sup> Chaura Diospa munayninchru cawag runaga  
 manam canchi imacunatas micunganchipachu  
 u upyanganchipachu. Antis alila rurag can-  
 ganchipam, jinaman Santu Espiritupa munaynin-  
 wan shumagla, cushishala cawanganchipam.

<sup>18</sup> Pisi chaynuy Cristopa naupanchru ali  
 cawagga Tayta Diospitas jinaman runacunapitas  
 cayan ali runapag ricasham.

19 Chaynuy niyā imanaypanuysi yanapānacur lapaycunas shumagla cawapācunaypagmi, jina-man Cristoman mas yupachicurcānaypagmi.

20 Ama chay runacunachru Dios ali rurayanganta manacagman muyuchipācuychu chay imas micuyangaywan. Lapan micuysi nogapitaga cayan alilam. Lutanga cayan imatas micun-ganchipa Jesusman yupachicuyta dējapācuptinmi.

21 Chaynuy captinga antis pay ricayāmashaga amam micuchwanchu diosnincunapag ofrendapācungan aychatas ni manatan upyachwanchu vīnutas ni rurachwanpishchu imatasi, pay lutanpag ricangancagtaga mana juchācunanpag.

22 Chaura “Cayga alim u lutanmi” ningaysi cachun quiquilaypag. Nātan cushisham canga pisi “Cay rurayangāwanga manam juchācūchu” nigga.

23 Nātan pisi “Juchācurushagchri” niyanganta micururga juchācurunmi, chay “Juchācurushagchri” niyar micurur. Chaymi “Cayta micuruga juchācurushagchri” nirga ama micuchwanchu imatas.

## 15

1 Chaura noganchiga nā ali yupachicugcama cayarga chay mana alāpa yupachicug-mayinchicunata imanaypa ayganaypas yanapayāshun mas yupachicugmancama muyupācunanpag. Nātan ama quiquilanchimanga alāpa pinsiarayāshunchu.

2 Lapanchisi noganchiga ima-aygatas rurachwan alicagtam runa-mayinchiwan

cushisha cawananchipag, jinaman Dioslaman yupachicugcama capäcunanpag.

<sup>3</sup> Cristosi manam quiquilanman yaparayälarchu cawara. Antis payga cawara isquirbishachru Dios ningannuylam. Diosga cay niram: “Ashlishug-niquicuna nogatam ashlipäcamasha” niyanmi.

<sup>4</sup> Lapansi chay unaypita isquirbishacunaga yachrayächimanchi chaynuyla Diosman yupachicuyänanchipagmi. Chauraga isquirbishacunaga nimanganchinuy shuyacuyäshun wanushapita cawacämunanchita.

<sup>5</sup> Nätan ima-aygatas awantay yanapämagninchi, jinaman calpanchächimagninchi Tayta Dios yanapapäcushunqui lapaycunatas juc shongola Jesucristonuysi cawapäcunaypag,

<sup>6</sup> chaynuypa juc runanuyla Munayniyogninchi Jesupa Taytanta alawapäcunaypag.

<sup>7</sup> Chauraga Cristo alipa ricapäcushungaynuy juc-niquis jucniquis, alipag ricanacurcay Tayta Diosta runacuna alawapäcunaypag.

<sup>8</sup> Cayta niyärishay: Jesusga shamura, Israel castacunata Diospa willapanta musyachinanpagmi jinaman paycunapa awilluncunata “Rurashagmi” ningancuna ruracänanpagmi.

<sup>9</sup> Jinaman shamura Dios cuyapäcug canganpita juc casta runacuna Diosta alawapäcunaypagmi. Chaynuymi isquirbishachrüsi cay niyan:

“Nogaga juc casta runacunatam razoncag Dios cangayta  
 musyachishag jinamanmi alawashayqui”  
 niyanmi.

<sup>10</sup> Nätan yapaytan isquirbishachrüga cay niyan:



“Juc casta runacuna, Israel casta runacunawan  
cushicurcay” niyan.

11 Yapaysi isquirbishachrüga

“Tucuy casta runacuna lapay alawapäcuy  
Munayniyog Diosta” niyantán.

12 Chaypitaga Diospa willacugnín Isaías  
isquirbinganchrüsi cay niyanmi:

“Isaïpa churincunapitam näcimunga  
lapan casta runacunapa mandagnín canan-  
pag.

Jinarcurmi chay runacunaga payman yupachi-  
curcanga” niyanmi.

13 Nogaga Tayta Diosta manacuyä  
cushishata, jinaman shumagla cawayta  
yanapapäcushunaypagmi. Chaura Santu  
Espiritum yanapapäcushunqui chay wanushapita  
cawacapäcamunayta chaynuyla shuyarayta.

14 Jesusman yupachicug-mayïcuna, noga  
shumagmi musyayä gamcuna ali shongo  
capäcungaytas, jinaman Diospa willapanta ali  
yachracuyar carcayangaytas. Chaynuy capäcur  
gamicunaga carcayanqui alim jucniquis jucniquis  
piñapänacurcänaypag.

15 Nätan cay cartachru isquirbiyämü mana  
gongapäcunaypagmi, nä musyarcayaptiquis,  
nogataga cuyapälarmi Tayta Diosga nimasha  
chaynuy nipäcunagpag.

16 Jinaman nirayämantan juc casta runacunata  
Diospa ali willapanta willanäpagsi, chaynuypa  
paycuna juc ali ofrendanuy capäcunapag, jina-  
man Santu Espiritu yanapaptin Dioslapag cawag-  
cama capäcunapag.

17 Chaura nogaga Jesusman yupachicug car, Diosta chaynuy serviyar alisca cushisham cayä.

18 Nogaga manam quiquiläpitaga imatas rimächu. Rimayäga nogawan Jesucristo imatas rurangantam. Chayta willapacungäpam, jinaman imatas rurangäpam juc casta runacuna Diosta cäsucurcayan.

19 Jinaman Santu Espíritu yanapämaptin imaygatas ruraypam. Chaynuymi imacunatas alisca rurasha cä. Chaynuypam nogaga Cristopita willapacug cangäta musyachisha cä, maychrü chaychrüsi, Jerusalenpita galayur, Ilírico ningancama lapan runata.

20 Chaynuypam imanaypanuysi ali willapata willapäcamusha cä maychrüsi Cristopita mana imaysi mayapäcungancunachru, chay juccuna yachrachipäcungalanta mana yapay yachrachinäpag.

21 Nogaga yachrachimurä isquirbishachru cay ningannuymi: “Jesuspita mana imaysi mayacusha runacunam mayacurcanga, jinaman mana imaysi paypita mayashacunam tantiapäcunga” ningannuymi.

22 Chaynuy rurarmi nogaga gamcuna ricag achca cuti aywamuyta munayarsi mana aywamüragchu.

23 Nätan canan chay ruranäcunata nämi caypaga usharü. Chaymi cananga alisca aywamuyta munangänuy aywamushag gamcunaman.

24 Chauraga Españata aywalarmi yaycamushag, chaychru ishca quima quilla cushisha cacurcushachr yanapapäcamanqui Españata pasanäpag.

25 Cananga aywayä Jerusalentaran apachicuy-cunata apacurcur.

26 Chaytaga Macedoniachru, Acayachru Jesusman yupachicugcunam yarpaylancunapita gotupäcusha, wac Jerusalenchru mana imaynag Jesusman yupachicug-mayinchicunata gonäpag.

27 Chaynuy rurarärira cay nirmi: “Paycunatag Diospita yanapasha cananchipagsi ali willapatas musyarayächimanchi. Chaura noganchis ofrendanchiwan yanapäshun” nirmi shuntarärin Jerusalenchru cagcunapag.

28 Chaura chay apachicarcamanganta nä gorcurga, Españata aywagnuylam yaycamushag gamcuna ricag.

29 Nogaga shumagmi musyayä gamcunawan nä tincurusha alisca cushicunanchita, jinaman Cristo ima-aygachrüsü yanapämänanchita.

30 Jesusman yupachicug-mayïcuna, Munayniyogninchi Jesucristo nimasha captinmi, jinaman cuyanacunanchipag Santu Espíritu yanapämasham cayta manacayärishay: Noga manacuyangänuynar gamcunas Diosta manacurcay mana imas pasamänanpag.

31 Manacurcay Judeachru Jesusta mana cäsucug runacunapita washamänanpag, jinaman chay apachicuy apayangäsi Jerusalenchru Diospa acrashancunapita alipa chrasquisha cananpag.

32 Chaura Dios munaptinga gamcunaman chrämupti aliscam cushicushun, chaynuypa jucninchis jucninchis jamapacugnuy yanapänacunanchipag.

33 Shumagla cawachicug Tayta Dios lapayta ima-aygachrüsü yanapapäcushunqui gamcunata.

Chaynuy cachun.

## 16

### *Jesusman yupachicugcunata saludayärilay*

<sup>1</sup> Nätan Jesusman yupachicug-mayinchi Febe jutiyog warmim gamcunam aywayämün. Payga cara Cencrea ninganchru Jesusman yupachicug gotucagcunata atendigmi.

<sup>2</sup> Chaura Munayniyog Diospa runan cayaptinga alipa chrasquipäcuy. Nätan yanapäna captinga yanapapäculay ima-aygachrüsi. Payga yanapasha achcatam runacunata, jinaman yanapämashatan nogatas.

<sup>3</sup> Cananga saludayulay Jesucristopita willapäcug-mayï Priscilata, jinaman gowan Aquilata.

<sup>4</sup> Paycunaga wanuchiya munarcayämaptinsi manam dëjapäcamarachu. “Noganchitasi jina wanurga ‘Wanuchimäshun’ nir”. Chaymi nogaga paycunata “Gracias” nicuyä. Nätan manam nogalapishchu, antis Diosman yupachicug juc runacunas chaynuymi nircayan.

<sup>5</sup> Chaynuytag saludayulay chay Aquilapa wayinchru Jesusman yupachicug-mayinchicuna gotucagcunatas jinaman saludayärilay cuyashä Epenetotas. Paymi puntata Jesusman yupachicura wac Asia ninganchru.

<sup>6</sup> Saludayärilay Mariatas. Payga aliscam gamcunata ima-aygachrüsi yanapararcayäshunqui.

<sup>7</sup> Chaynuytag saludayärilay Andronicotawan Juniastas paycunaga ayllücunam. Paycuna capäcura carcelchru cag-mayïmi. Paycunaga Jesuspa cachran ruragcunapitas capäcun

alinninpag ricashacamam, jinaman nogapita mas puntatam Jesusmansi yupachicurcasha.

<sup>8</sup> Saludayärilay Jesusman yupachicug cuyashä Ampliatotas,

<sup>9</sup> jinaman Urbanotas. Payga Cristopita willapacug-mayimi, nätan cuyashä Estaquistas.

<sup>10</sup> Chaypita saludayärilay Apelestras. Payga Jesusman yupachicug canganpita aliscam cunchusha, jinaman Aristobulotas wayinchru cagcunatawan.

<sup>11</sup> Saludayärilay ayllü, Herodiontas jinaman Narcisopa wayinchru Munayniyog Jesusman yupachicugcunatas.

<sup>12</sup> Chaynuytag saludayärilay Trifenatawan Trifosa warmicunatas. Paycunaga Munayniyog Dios ningannuymi alisca uryarcayan. Jinaman saludayärilay cuyanganchi Persidatas. Paysi aliscam uryasha Munayniyog Diospag.

<sup>13</sup> Chaypita saludayärilay Munayniyog Dios acracungan Rufotas. Chaynuytag mamantas. Payga cara mamänuymi nogapag.

<sup>14</sup> Saludayärilay Asincritota, Flegonteta, Hermesta, Patrobasta, Hermasta, nätan paycunawan cayag Jesusman yupachicug-mayinchicunatas.

<sup>15</sup> Saludayärilay Filologotawan, Juliatas. Chaypita Nereotas panintas, jinaman Olimpastas, nätan paycunawan cayag Jesusman lapan yupachicugcunatas.

<sup>16</sup> Gamcunas saludänacurcay jucniquis jucniquis, cushishacama. Caypitas Cristoman yupachicug gotucagcuna lapanmi aparcayächimushunqui salüduta.

17 Jesusman yupachicug-mayïcuna, amam Jesuspita raquicächipäcushunaypag jucnuyta yachrachigcunata cäsucurcanquichu, antis paycunapita ashucurcay.

18 Chay runacunaga manam yachrachipäcun Jesús ningannuychu, antis quiquincuna munapäcungantam. Nätan mana aläpa musyag runacunaga “Razonchri” nirmi chay ima-ayga shumag rimapäcuptin chrasquipäcun. Chaynuypam pantacächipäcun.

19 Lapanmi runacuna mayapäcusha ali cäsucugcama gamcuna capäcungayta. Chaymi nogaga alisca cushirayä. Chaura chaynuy cäsucuyta yachracurarcayarga capäcuy alita ruragcama. Nätan lutan rurapagga capäcuy lutan rurayta mana yachragcama.

20 Chaura gasilata cawachicug Tayta Diosga, cananpita manas alä unaytam, gamcunachru chay Asyag ima ruray munayangantas manacagman muyuchinga. Nätan Munayniyogninchi Jesucristo cuyapälar ima-aygachrüsi yanapapäcushunqui gamcunata.

21 Yanapämagnï Timoteos aparçayächimushunquim salüduta jinaman aparçayächimushunquitan ayllücuna Luciosi Jasonsi Sosipatersi.

22 Pablopa cartan isquirbimug, noga Terciosi Munayniyog Diospa carmi salüduta apayächimü.

23-24 Chaynuytan salüduta apayächimun gorpachämag Gayosi jinaman Jesusman yupachicug gotucagcunas. Nätan salüduta apayächimunmi cay marcachru tesorëru Erastos, jinaman Jesusman yupachicug-mayinchi Cuarto jutiyogsi.

<sup>25</sup> Chauraga Tayta Dios yanapapäcushunqui Jesucristopita noga yachrachipäcungagnuy cäsucuyar cawapäcunaypag. Tayta Diosga unay unaypitas aliscam munara chay juc casta runacuna ali willapata musyapäcunanta. Nätan chaynuy munayaptinsi manam musyapäcurachüga.

<sup>26</sup> Nätan cananga Diospa willacugnincuna isquirbipäcungannuyimi, jinaman imaypita imaycamas cawayag Dios munangannuyimi nä willapacayan Jesuspita maychru chaychrüsi chaynuypa Diosman yupachicur cäsucurcänapag.

<sup>27</sup> Chaura japalaylan, ima-aygas musyag Diosninchi Jesucristopa alawasha cachun imaypita imaycamas. Chaynuy cachun.

**Tayta Diospa Guepacag Testamentun**  
**New Testament in Quechua, North Junín**  
**(PE:qvn:Quechua, North Junín)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, North Junín

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, North Junín [qvn], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Quechua, North Junín

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.



2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

8667dc3d-18ff-5da1-ad36-98b8aa27b818